TADOKU JUNIOR　イソップ物語　★★☆☆☆ みじかい　122語

The Fighting Cocks and the Eagle

けんかするおんどりとワシ

Aesop（1919年の本）　**原文そのまま**　朗読：A LibriVox Volunteer

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　なかの悪い二羽のおんどりが、とうとうけんかをしました。勝ったおんどりは、やねの上でいばって鳴きますが、空の上から……。



Once there were two Cocks living in the same farmyard who could not bear the sight of each other. At last one day they flew up to fight it out, beak and claw. They fought until one of them was beaten and crawled off to a corner to hide.

The Cock that had won the battle flew to the top of the hen-house, and, proudly flapping his wings, crowed with all his might to tell the world about his victory. But an Eagle, circling overhead, heard the boasting chanticleer and, swooping down, carried him off to his nest.

His rival saw the deed, and coming out of his corner, took his place as master of the farmyard.

> **Pride goes before a fall.**

和訳 けんかするおんどりとワシ（The Fighting Cocks and the Eagle）

むかし、同じ農家の庭に、二羽のおんどりがすんでいました。二羽は、おたがいの顔を見るのもいやでした。とうとうある日、二羽はとび上がって、くちばしとつめで、決着をつけようとたたかいはじめました。たたかいは、片方がまけて、すみっこへこそこそかくれるまでつづきました。

たたかいに勝ったおんどりは、とり小屋のやねのてっぺんにとび上がり、とくいげにはばたいて、自分が勝ったことを世界中に知らせようと、ありったけの声でコケコッコーと鳴きました。ところが、空の上をぐるぐる回っていたワシが、いばって鳴くおんどりの声を聞きつけ、さっとまいおりて、おんどりを自分の巣へつれさってしまいました。

それを見ていたライバルのおんどりは、すみっこから出てきて、かわりに庭の主人になりました。

> **いばっていると、ころんでしまうものです。**

たんご と クイズ けんかするおんどりとワシ

Cocks おんどり	**farmyard** 農家の庭	**beak** くちばし
hen-house とり小屋	**wings** つばさ	**Eagle** ワシ
nest 巣		

Q1 勝ったおんどりは、どこで鳴いた？

① 木の上　② とり小屋のやねの上　③ 池のそば

Q2 さいごに庭の主人になったのは？

① まけたおんどり　② ワシ　③ 勝ったおんどり

こたえ

Q1 ② 勝ったおんどりは、とり小屋のやねのてっぺんで、いばってコケコッコーと鳴きました。

Q2 ① 勝ったおんどりはワシにつれさられたので、かくれていたまけたおんどりが、庭の主人になりました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #19994（Aesop、1919年）。パブリックドメイン。
挿絵：Milo Winter（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：A LibriVox Volunteer（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。